

Fleet Officer Has Two Pictures Chosen

Five Sell Six Photos for Calendar

Five Public Relations Department employees went into a darkened room one day last week and, after considering 72 colored photograph slides which had survived an earlier elimination, emerged with the six pictures which will appear on the 1955 Lago calendar.

Their selections were the finalists among 730 slides submitted by Lago employees after the company announced it would pay Fls. 600 for six pictures to be used on next year's calendar.

The pictures they chose were submitted by J. C. V. Jones, second officer on the S.S. Amacuro; Henry L. Veira of the Mechanical Department; Harry Gordon, also of the Mechanical Department; N. M. Bell of Receiving and Shipping and R. N. Wilkie of the Marine Department.

Mr. Jones hit the jack-pot when two of the 12 pictures he submitted were selected by the judges.

The pictures were chosen on the basis of subject, color, composition and technical quality. Many were re-

jected because their subjects were of limited interest, were over or under-exposed, had no center of interest or were submitted with fingermarks, scratches or other blemishes.

On a screen in a darkened room of the Training Building the 72 slides which had passed a first examination by A. M. Brodine, Aruba Esso News assistant editor and chief Lago photographer, were projected one-by-one for the judges.

In the first vote 50 were eliminated. The remaining 23 were given a further showing for reproduction possibilities. The number of remaining slides was reduced to seven. Once again the finalists were screened and, after a 20-minute discussion, one more was rejected.

When the six remaining slides — which had been considered anonymously — were examined for the names of the owners, it was found that Mr. Jones had submitted two. One was of San Nicolas harbor at dusk under a mackerel sky; the other was a time-shot of the Main Gate as dark-

ness fell.

Mr. Jones, who took up photography about the time he came to work for Lago seven years ago, has taken some 400 colored photographs in the last 18 months. The 12 he submitted were the first he had ever offered for sale.

"I had pinned my hopes on the harbor scene," he said later. "I never thought the picture of the Main Gate would be picked, too." Mr. Jones, who started his photography career with a box camera, took both pictures on an Agfa 'Solinette' last December.

Mr. Veira's picture was of an Aruban home; Mr. Gordon's of the Alta Vista chapel; Mr. Bell's of a palm-lined Aruba river and Mr. Wilkie's of people on a dock at Oranjestad harbor. The most popular subjects of the 730 slides submitted were Oranjestad harbor, Mount Hooiberg, the refinery and the Dragon's Mouth.

Owners of the selected slides were guests at a luncheon at the Esso Dining Hall Thursday at which the Fls. 100 checks were presented.

Elección di SPAC Pa Worde Teni Otro Siman

Sesenta Teller Lo Pasa Cerca Votadornan Maart 17, 18 y 19

Diez-dos empleado lo competi pa e tres posiconnan abierto den Special Problems Advisory Committee durante elección anual di e comité cu lo tuma lugar Diarazon, Diahuebes y Diabierna Maart 17, 18 y 19 Di e diez-dos hombernan, dos ta no-nacional buscando e puesto no-nacional vacante. E resto tur ta nacional competiendo pa e dos posiconnan abierto.

Cu nan termino di dos anja completá, tres miembro actual — no-nacional Frank Mingo, operator den Cracking, y nacionalnan Juste de Vries, operator den Catalytic & Light Ends, y Simeon Tromp, operator den Light Oils Finishing — ta corriendo pa re-elección. Sr. Mingo y Sr. Tromp a worde nombrá door di e Comité Nominativo mientras Sr. de Vries ta candidato pa peticion.

Competiendo cu Sr. Mingo pa e posicion no-nacional vacante ta Wellesley St. G. E. B. Cox. El tambe ta un candidato nombrá y ta ocupa puesto di stenograaf den Mechanical Department — Administration.

Nombrá como candidato ariba e lista nacional ta Dominico B. Christiaans, un junior assistant B den UEG; Luisito Dirksz, operations clerk den Marine Department; y Augustinus B. Semerel, subforeman B den Receiving & Shipping.

Candidatona nacional pa peticion ta Gregorio N. Willems, assistant operator den Acid & Edeleanu Plant; Birty Williams, Industrial Relations stenographer II; Lauriano Lacle, boilermaker A den Metal Trades; Remaelo N. Croes, launch dispatcher den Marine Department, y Eddy Wijdh, clearance clerk den Marine Department.

Sesenta teller lo sali 6 a.m. Diarazon, Maart 17 cu carchi di vota pa constituyentenan. Votamento ta tuma lugar tur dia for di 6 a.m. pa 6 p.m. E carchinan di vota lo ta den forma di time-card. Oficina central di elección durante e tres dianan aki lo Oficina 2II, BQ I.

Ademas di e tres hombernan cu ta corre pa re-elección, e comité ta consisti actualmente di Max Vries di Marine Department, G. E. Fernandes di Accounting Department, Norbert Baptiste di Process Control, R. E. Frank di TSD — Engineering y G. V. Roos di Safety.

A program to answer the request of other ATS instructors for an opportunity to observe the operations of the Mechanical Department is now being developed.

Mayor Expresses Thanks For Aruba Hurricane Help

Eley Fleming, mayor of French St. Martin, earlier this month thanked Lago and Aruba for the help they gave St. Martin after a hurricane ravaged the island in September, 1950.

Lago employees and other Aruba residents sent food, clothing and money to St. Martin and other Windward Islands after the worst hurricane in 79 years did millions of dollars of damage.

Mr. Fleming, on his way to the United States, stopped off at Aruba

(Continued on page 7)

Shipping Box Nursery

Kittens Born on Training Building Porch

One day late last month a fellow moved an open box which had stood untouched on a porch of the Training Building for several weeks. He also moved a mother close to distraction and almost destroyed a nursery.

The open side of the box, which once held copies of Lago's 1954 calendar, stood close to the wall of the building. As he tipped the box a black ball of fur shot out the open side, scampered through the porch railing and high-tailed it across a parking area.

Startled, the fellow shook his head and looked warily inside the box. There, huddled together, lay three tiny kittens. The black ball of fur had evidently crawled inside the night before and given birth to them.

Her abrupt flight was not prompted by a desire for escape. It was spurred by the mother's age-old instinct to draw pursuit from her young to herself. Under the other side of the H-shaped building she stopped, turned and watched as the fellow went on his way.

A few minutes later, after making sure the coast was clear, she returned

(Continued on page 2)



THE FIRST meeting of the Safety Program Study Group was addressed by General Manager O. S. Mingus (at head of table with Group Chairman G. B. Mathews). Members of the committee are (clockwise) T. H. Harrod, J. Horsten, J. C. Williams, S. Dirksz, E. M. O'Brien, P. J. Tricario, Dr. R. F. Brace, H. E. Culver, J. E. Wanamaker, G. N. Owen and (out of picture at right) G. Van Charante.

ORADOR na primer reunion di e Grupo pa Studia Programa di Seguridad tabata Gerente General O. S. Mingus (na cahez di e mesa en Presidente di e Grupo G. B. Mathews).

DURANTE one of the infrequent absences of their vigilant mother, a wary Aruba Esso News photographer snapped this picture of three kittens born in a packing box on a porch of the Training Building. He was careful not to touch them for fear the human scent would drive the mother to abandon them.

DURANTE un di e infrecuente ausencias de su mamá vigilante, un alerto fotografo di Esso News saca e portret aki di tres poshi chikito cu a nace den un caha den porch di Training Building. El a tene masha enida pa no toca cu nan temiendo cu holor humano por causa e mama di handona nan.

ARUBA ESSO NEWS

Printed by the Curaçaoche Courant, Curaçao, N.W.I.
PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY AT ARUBA, NETHERLANDS
WEST INDIES, BY THE LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

1954 Calendar Wins Special Award

CERTIFICATE OF SPECIAL MERIT

Presented to
Logo Oil & Transport Company, Ltd.
for an outstanding example of printing displayed in the
New York Employing Printers Association, Inc.
12th EXHIBITION OF PRINTING
January 19-22, 1954, New York



Lago's 1954 calendar, with photography and design by Aruba ESSO News Assistant Editor A. M. Brodine, has received a "Certificate of Special Merit" at the annual exhibition of the New York Employing Printers Association, Inc. The calendar was printed by the Eilert Printing Co. of New York which placed it in the exhibition.

★ ★ ★

Calendar di Lago pa 1954, cu retratón y diseño di Aruba ESSO News Assistant Editor A. M. Brodine, a recibi un "Certificado di Merito Special" na exhibieion anual di New York Employing Printers Association, Inc.

Cinco A Bende Seis Portret Pa Calendar

Cinco empleado di Departamento di Relaciones Publicas a drenta den un cuarto seur un dia siman pasá y, despues di a considera 72 transparencia di color cu a pasa door di un eliminacion anterior, nan a sali cu e seis retratónan cu lo aparece ariba e calendar di Lago pa 1955.

Nan seleccionnan tabata esnan final entre 730 transparencia sumeti door di empleadonan di Lago despues cu Compania a anuncia cu e lo paga Fls. 600 pa seis portret pa uso den e calendar di otro anja.

E portretnan cu nan a escoge a a worde sumeti door di J. C. V. Jones, segunda oficial di S. S. Amacuro; Henry L. Veira di Mechanical Department; Harry Gordon, tambe di Mechanical Department; N. M. Bell di Receiving & Shipping y R. N. Wilkie di Marine Department.

Sr. Jones a saca jackpot ora dos di e 12 portretnan cu el a manda aden tambe a worde selectá door di e juzgadornan.

E portretnan a worde escogi ariba base di obheto, color, composicion y calidad tecnic. Hopi a worde eliminá pasobra nan obheto tabata di poco interes, no tabata sacá cu suficiente luz di cu mucho poco claridad, no tabatin un centro di interes of a worde sumetí cu mancha di dede, rasco di otro mancha.

Ariba un screen den un cuarto seur den Training Building e 72 transparencianan cu a pasa un promer examinacion door di A. M. Brodine, Aruba ESSO News assistant editor y fotograaf mayor di Lago, a worde proyectá un pa uno dilanti di e juzgadornan.

Cincuenta a worde eliminá den promer voto. E otro 23 a bolbe worde repasá pa posibilidadnan di re-

producción. E cantidad cu a resta tabata siete. Atrobe esnan cu a resta a worde repasá y, despues di 20 minut di discusion, un mas a worde eliminá.

Ora e seisnan cu a resta — cual a worde considerá secretamente — a worde examiná pa nombr di e donjonan, a resulta cu Sr. Jones a sumeti dos di nan. Uno tabata di haaf di San Nicolas den seuridad; e otro tabata munstra Porta Mayor ora noche ta cerra.

Sr. Jones, kende a cuminza cu fotografia mas of menos e tempo cu el a cuminza traba pa Lago siete anja pasá, a saca como 400 retrato di color den ultimo 18 luna. E 12 cu el a manda aden tabata di promer cu el a yega di ofreece pa bende.

"Tur mi speranza tabata ariba esun di haaf," el a bisa despues. "Nunca mi por a pensa cu esun di Porta Mayor tambe lo worde escogi." Sr. Jones kende a cuminza di carera den fotografia cu un box camera, a saca tur dos e portretnan cu un Agfa 'Solinette' December anja pasá.

Sr. Veira su portret tabata di un cas na Aruba; di Sr. Gordon di e capilla na Alta Vista; di Sr. Bell di un rooi cu palmera y di Sr. Wilkie di hende ariba waaf na Oranjestad. E tema mas popular di e 730 transparencia sumeti tabata haaf di Oranjestad, Sero Hooiberg, refineria y Bota di Dragon.

Kossuth, Faucett, van Vuurden, Wilkins Promoted March 1

One Technical Service, one Marine and two Mechanical Department employees have been promoted effective March 1.

They are:

Alfred G. Kossuth, promoted from assistant supervising engineer — project to supervising engineer — project in TSD.

Antonius H. van Vuurden, promoted from foreman — Metal Crafts to craft foreman — Metal Crafts in the Marine Department.

James N. Faucett, promoted from zone foreman — Instrument to assistant zone supervisor — Instrument in the Mechanical Department.

Ellison L. Wilkins, promoted from assistant zone supervisor — field coordination to general foreman — field coordination in the Mechanical Department.

Mr. Kossuth was first employed in 1946 as a piping draftsman in TSD. Since then he has served as a draftsman, designer, engineer A, senior

assistant supervisor — project, a 220-yard open flat race, a 50-yard needle and thread race for girls, a 440-yard open relay race, a one-mile A-class bicycle race, open shot put, a two-mile B-class bicycle race, a 440-yard open flat race, open discus, pillow fight for boys, a one-half-mile open flat race, a three-mile open bicycle race, a 100-yard open sack race, a 100-yard flat race for employees 40 and over, a 100-yard open three-legged race, open high jump, a 100-yard flat race for girls, a one-mile open flat race, open broad jump, open obstacle race and five-mile class A bicycle race.

Awards will be presented to the persons finishing one-two-three in each event. A special award will go to the person judged the "Outstanding Athlete" of the olympiad.

Each entrant will receive confirmation of his application from the Sport Park Board. In addition he will be given a list of the revised rules which will govern the running of the 14th olympiad.

A feature of the April 24 section of the olympiad will be a junior body beautiful contest for boys.

Island Tax Forms Due By April 1

Tax declaration forms of the island of Aruba have been sent to a number of Lago employees by the Collector of Taxes. According to this government office, all returns must be filed by April 1.

Several members of the Accounting Department will be available between 4 p.m. and 6 p.m., March 22, 23 and 25 to assist employees in an advisory capacity in preparing their tax forms.

Queen's Birthday Olympiad Is Scheduled For April 29

The Queen's Birthday Olympiad, most varied athletic program of the year in Aruba, will be held April 29 at the Lago Sport Park. Streamlined to 27 events, the olympiad will offer competition in track and field, bicycle races and specialty contests.

A weight-lifting and body beautiful test scheduled for the Sport Park April 24 will start off the celebration of Queen Juliana's 45th birthday. The 1954 olympiad will be the 14th staged at the Sport Park.

Entry blanks for both phases of the celebration may be obtained from members of the Lago Sport Park Board and must be returned by April 17 to Room 14, B.Q. 3. The two sections of the olympiad will open at 6:30 p.m. under lights which were inaugurated last year.

A kite flying contest will open the olympiad April 29. It will be followed by a five-mile open flat race, a 100-yard open flat race, a half-mile open bicycle race, a 100-yard flat race for boys up to 16, a "blindman's bluff" test, a one-mile B-class bicycle race, a 220-yard open flat race, a 50-yard needle and thread race for girls, a 440-yard open relay race, a one-mile A-class bicycle race, open shot put, a two-mile B-class bicycle race, a 440-yard open flat race, open discus, pillow fight for boys, a one-half-mile open flat race, a three-mile open bicycle race, a 100-yard open sack race, a 100-yard flat race for employees 40 and over, a 100-yard open three-legged race, open high jump, a 100-yard flat race for girls, a one-mile open flat race, open broad jump, open obstacle race and five-mile class A bicycle race.

While dozens of Lago employees and vocational school students went about their daily routine in the Training Building unmindful of the drama being enacted outside, she moved the kittens to a safer haven.

Picking each one up by the neck, she trotted across the parking area with them in her mouth and disappeared into the dark recesses beneath the opposite side of the building. For several days neither she nor the kittens were seen again.

Then, one evening, she emerged from beneath the building and went back across the parking area to the porch. After a quick look around she ducked inside the box, stayed a moment, reappeared and headed back across the parking area.

She had evidently made up her mind that the box was the best nest after all, for within minutes she was back again carrying one of the kittens in her mouth. Three times she made the trip, each time with a kitten, and then curled up with them inside the box.

Since then the box has remained untouched. Several times, though, the mother has come hurtling out as curious persons — anxious to see her kittens — have come too close.

She spends most of the daylight hours with her off-spring, going out only for a quick drink of water from a leaking ice box nearby. She spurns offers of food and milk, evidently preferring to hunt her own at night.

Plans of some employees to take the kittens home when they were weaned were upset when the mother, evidently irked by too-frequent inspection of her brood, moved them to a new — and as yet undiscovered — retreat.



THE 1954 party for staff and regular representatives was chased inside the Dining Hall because of bad weather. The party did not suffer in the least, however. Shown left is the group of guests watching the entertainment that followed the dinner. Jacobo Erasmus, LEC president, center, one of the main speakers, spoke on behalf of the representatives. At right is one of the most popular aspects of the party — the good food.



TEMPO di yobida a baci cu mester a tene e fiesta pa representanten di empleado den Dining Hall. Sinembargo, e cambio di ambiente no a causa danjo na e esfera. Banda robez un grupo di bishitante ta mirando e numeronan di recreacion en a signi despues di comento. Jacobo Erasmus, presidente di LEC, centro, un di e oradornan principal, a papia na nombr di representanten. Banda d'echi ta ino di e aspectonan mas popular di e fiesta - e bon cuminda.

National Candidates



Dominico R. Christiaans, junior engineer assistant B in TSD — Utilities Engineering Group; 10 years, nine months of service.

Dominico R. Christiaans, junior engineer assistant B den TSD-UEG; 10 anja y nuebe luna di servicio.



Luisito Dirksz, lake tanker operations clerk in the Marine Department's office; five years of service.

Luisito Dirksz, lake tanker operations clerk den oficina di Marine Department; cinco anja di servicio.



Birty Williams, stenographer II in Industrial Relations — Safety; four years, six months of service.

Birty Williams, stenographer II den Industrial Relations — Safety; cuatro anja, seis luna di servicio.

10 National, 2 Non-National Candidates On SPAC Ballot

Twelve men will vie for the three open positions on the Special Problems Advisory Committee during the committee's annual three-day election Wednesday, Thursday and Friday, March 17, 18 and 19. Of the 12 men, two are non-nationals seeking the one non-national opening. The remainder are all nationals vying for the two open positions on this slate.

Their two-year committee tenure completed, three incumbents — non-national Frank Mingo, operator in Cracking, and nationals Juste de Vries, operator in Catalytic and Light Ends, and Simeon Tromp, operator in Light Oil Finishing — are running for re-election. Mr. Mingo and Mr. Tromp were both nominated by the Nominating Committee while Mr. de Vries is a petition candidate.

Contesting Mr. Mingo's re-election on the non-national slate is Wellesley St. G. E. B. Cox. A nominated

candidate, he is a stenographer I in the Mechanical Department — Administration.

Nominated candidates on the national list are Dominico B. Christiaans, a junior engineer assistant B in UEG; Luisito Dirksz, operations clerk in the Marine Department and Augustinus B. Semerel, subforeman B in Receiving and Shipping.

National petition candidates are Gregorio N. Willems, an assistant operator in the Acid and Edelenau Plant; Birty Williams, Industrial

Relations stenographer II; Lauriano Lacle, boilermaker A in Metal Trades; Remaclo N. Croes, launch dispatcher in the Marine Department, and Eddy Wijdh, clearance clerk in the Marine Office.

Sixty tellers will start out at 6 a.m. Wednesday, March 17 taking ballot boxes to the constituents. Balloting will be held each day from 6 a.m. to 6 p.m. Time card ballots will be used. Elections headquarters during the three-day period will be Room 211, BQ 1.

In addition to the three men running for re-election, the present committee consists of Max Vries of the Marine Department, G. E. Fernandes of the Accounting Department, Norbert Baptiste of Process Control, R. E. Frank of TSD — Engineering and G. V. Roos of Safety.

Non-National Candidates



Frank H. E. Mingo, operator in Process Department — Cracking; 15 years, three months of service.

Frank H. E. Mingo, operator den Process Department — Cracking; 15 anja, tres luna di servicio.



Wellesley St. G. E. B. Cox, Stenographer I in Mechanical — Administration; six years, seven months of service.

Wellesley St. G. E. B. Cox, Stenographer I den Mechanical — Administration; seis anja, siete luna di servicio.

Augustinus B. Semerel, subforeman B — docks in Receiving and Shipping — Wharves; five years, three months of service.

Augustinus B. Semerel, sub-foreman B — waaf den Receiving & Shipping; cinco anja y tres luna di servicio.

Simeon Tromp, operator in Process — Light Oils Finishing; 16 years, 11 months of service.

Simeon Tromp, operator den Process — Light Oils Finishing; 16 anja, 11 luna di servicio.

Gregorio N. Willems, assistant operator in Process — Acid and Edeleanu; 20 years, 11 months of service.

Gregorio N. Willems, assistant operator den Process — Acid & Edeleanu; 20 anja, 11 luna di servicio.



Lauriano Lacle, boilermaker A in Mechanical — Metal Trades; nine years, six months of service.

Lauriano Lacle, boilermaker A den Mechanical — Metal Trades; nuebe anja, seis luna di servicio.



Remaclo N. Croes, launch dispatcher in Marine Department — Launches; three years, five months of service.

Remaclo N. Croes, launch dispatcher den Marine Department — Lannches; tres anja, cinco luna di servicio.

Eddy Wijdh, clearance clerk in the Marine Department's office; 11 years of service.

Eddy Wijdh, clearance clerk den oficina di Marine Department; 11 anja di servicio.

Juste de Vries, operator in Process — Catalytic and Light Ends; 16 years, seven months of service.

Juste de Vries, operator den Process — Catalytic & Light Ends; 16 anja, siete luna di servicio.

E Ta Sirbi 75 Punto di Lago

Sistema Postal ta di mas Extensivo

E sistema postal den Lago — di mas extensivo den historia di Compania — awor ta sirbi 75 punto entre Lago Hospital y Storehouse pipe-yard.

E tres hombernan y un muher cu ta forma e sistema ta traha pa e otro 7000 empleadonan, tratando mas cu 2000 carta, documento, anuncio, telegram, reportaje y otro comunicacionnan tur dia.

Un tempo e partidornan di carta tabata camin. Despues nan tabata corre biecleta. Awor nan ta corre arriba scooter y ta cubri casi 100 kilometro pa dia den bon of mal tempo operando dos ruta regular y un servicio di "entregacion special."

Pa 7 a.m. tur dia Sra. Paula Oehlers a segrega na su mesa di recepcion den lobby di Oficina Mayor e cartanan pa e ruta di pariba y pabao. Tambe el tin elia e telegramman di anochi, documentonan y otro material cu lo worde parti cu entregacion special.

Aradian R. C. Webster y Alberto

J. May, e dos partidornan "regular", ta parti e 75 puntonan. No solamente hombernan ta entrega carta den ruta, pero nan ta tuma carta tambi pa entrega otro camina. Si destinacion di e carta ta keda den e ruta ainda, nan ta entregale mes ora. Sino, nan ta treele cerca Sra. Oehlers eu ta pasele pa e otro ruta pa bao. Tambe el tin elia e telegramman di anochi, documentonan y otro material cu lo worde parti cu entregacion special.

Di promer punto den e ruta di pabao, cual ta cubri refineria mes, ta oficina di Yard Craft. For di aya pa Cracking Plant Office y pa e ofici-

nanan den e area di refineria te na pipe-yard nobo di Storehouse na punto abao di refineria unda e partidor ta bira y bolbe.

Despues di para na oficina di Acid & Edeleanu Plant, oficina di Shipyard, Marine Office y otro puntonan, el ta bolbe Oficina Mayor pa coi e cartanan cu a acumula durante su ausencia y ta cuminza di nobo.

Mientras tanto e otro partidor ta cubriendo e ruta pariba cu ta inclui tur oficinanan den Colony. Di promer stop ta Esso Dining Hall. For di aki e ruta ta bai printing plant, telephone exchange, Industrial Relations, Colony Headquarters y otro puntonan te yega Hospital.

Aya el ta bira pasa Lago Heights Club, Esso Heights Dining Hall y otro lugarnan te ora el bolbe Oficina Mayor pa coi cartanan cu a acumula pa su ruta y ta cuminza di nobo.

Mientras Sr. Webster y Sr. Mayta cubri nan ruta, Cedric O. C. Poppett ta traha cu "entregacion special." El ta cuminza parti e telegramman di anochi, time card y documentonan, cogiendo time card na varios portanan y entregando pump sheets for di Receiving & Shipping na Materials Accounting.

Henter dia el ta ocupá cu recoge y entrega carta y otro cosnan cu no por warda arriba servicio regular.

Mescos cu otro servicionan postal, esun di Lago nunca ta falta trabao. Mientras e tres partidornan ta haciendo nan rond, Sra. Oehlers ta asorta cartanan destiná pa den compania y ta pone stampilla arriba esun cu ta bai pafor di compania.

Feb. 19 e sistema postal a trata 2385 unidad di corespondencia. E total ta inclui e cartanan regular di den compania plus 119 N.W.I. Bulletin, 119 Plant Supervisors' Bulletin, 606 Safety News Letters, 606 Supervisors' Bulletin y 190 unidad pa worde gepost pa varios partinan di mundo.

E suma cu Compania ta gasta na stampilla pa luna ta surpasa e suma comparable pa anja pasá, reflejando un aumento den e cantidad di

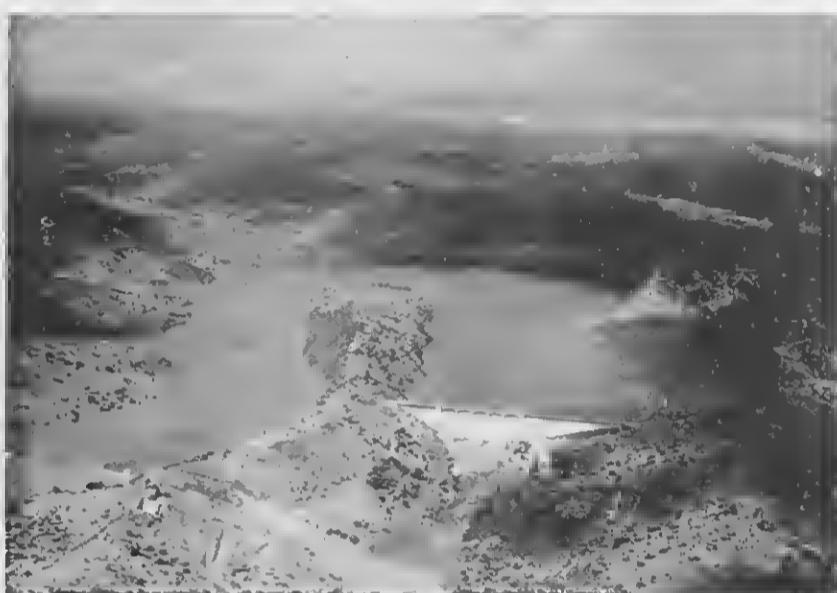
carta cu e sistema ta trata. Feb. 19, Sra. Oehlers a aleanza Fls. 152,92 arriba e metro di stampilla y a contribui pa haci e suma total di stampilla pa luna di Februario surpasa Fls. 3000. Un suma similar a worde gasta na Januari.

Si e gastonan mensual sigui manera awor, e total pa 1954 lo pasa cu mas of menos Fls. 5000 e Fls. 31,000 cu Compania a gasta pa stampilla na 1952 y atrobe na 1953.

"Oranjestad" Converted To Cabin Class Liner

Representatives of the government and community were guests March 7 of H. van der Linden, local manager of KNSM, aboard the line's "Oranjestad". The occasion for the luncheon attended by the guests was the conversion of the ship to a cabin class liner.

The "Oranjestad", which sails between Holland and the Caribbean, now has enlarged and better facilities for its passengers. Capt. John van Deun, the "Oranjestad's" master, made his last trip to the Caribbean in command of the liner. Upon return to Holland he plans to retire.



THIRTY-FIVE miles from Durban, in the 1000 Hills country, lies the Umgeni Dam which provides water and electricity to the city's 475,000 residents. Dams like this are rising all over South Africa.

TRINTA Y CINCO milla for di Durban, den terra di 1000 seronan, ta keda Umgeni Dam cual ta percura pa awa y electricidad pa e 475,000 residentes. Damnan manera esaki ta wordé trahá den henter Zuid Africa.



DURBANITES stroll through Victoria Embankment, one of the many parks in South Africa's leading port. The modern theme of the city is reflected in the architecture of the buildings which form its skyline.

RESIDENTENAN di Durban ta pasea den Victoria Embankment, nn di e hopi parquenan di e stad. E edificacionan la munstra com moderno e stad ta.



A MODERN liner nears the dock in Durban's bustling Port of Natal. In the background is the business district and behind it is the Greyville Racecourse, one of the attractions of this port-resort metropolis.

UN BAPOR moderno ta acera waaf den Puerto di Natal na Durban. Banda patras ta keda distrito comercial y su tras ta Greyville Racecourse, un di e atraccionan di e metropolis aki.



ZULU rickshaw pullers adjust the headdresses which make them one of the most colorful sights in Durban. Their foreheads bitterly opposed the Dutch and English who settled Natal.

HALADORNAN di garoshi Zulu ta mara nan panja di tapa cabez enal ta hací nan nn di e vistanan mas coloroso di Durban. Nan antecesornan a opene amargamente na Holandes y Inglesnan cu a establece Natal.

Durban Playing Leading Role In South African Development

Indenting the southeast coast of Africa, just about where the 30th parallel intercepts the shore, is a horseshoe-shaped bay known as the Port of Natal. Ships enter between The Point and The Bluff and tie up at the busiest docks in South Africa.

Out of their holds come parts to be assembled into automobiles; equipment to repair railroad rolling stock; raw materials to be fabricated by various light industries and other commerce of the world.

Into their holds go manganese, chrome, sugar, coal, coffee, cotton, tea and manufactured goods. Into their safes goes raw gold. Once again they thread The Point and The Bluff, sail out into the Indian Ocean and head for the market places of international trade.

The destination of these imports, and the source of these exports, is the Union of South Africa. The city through which this trade-flow funnels is Durban, the largest city in the state of Natal and South Africa's principal seaport.

Like any major port Durban is cosmopolitan to the core. Wrested from the Zulus and founded by the British, held by the Dutch and then retaken by its founders, it is today a polyglot of Europeans, English, Asiatics and natives whose peaceful co-existence is in sharp contrast to the city's earlier days.

In part as modern as any metro-

polis, it is also the most Oriental of all South African cities and has its Moslem mosques from which the iman calls the faithful to prayer five times each day.

A bustling industrial community, it is also a popular winter resort because of its warm climate though it lies within sight of the sometime snow-covered Drakensburg Mountains. It sports a race track a few blocks from the business district and sandy beaches a stone's throw from the harbor mouth.

Durban, only 125 years ago a Zulu stamping ground, owes its growth to its harbor. This fact is typified by the decision of a Standard Oil Co. (N.J.) affiliate to build a refinery near Durban to take advantage of the city's deep-water port.

Soon the ships which service the Port of Natal, and use it as a refueling and repair base, will be joined by Stan-Vac tankers which will carry Middle East crude to a refinery now being built in a suburb of Durban by a subsidiary of Standard Vacuum Oil Co.

The land upon which the refinery is being built, and most of the rest of Natal, was ruled by the Zulu tribe up to 1839. In order to seize control, savage Zulu warriors killed off nine-tenths of the native Kaffir population and subjugated the rest.

In 1824 a group of Englishmen, cruising the coast in search of a headquarters to trade with the Zulus during the uneasy peace which followed the conquest of Natal, set up shop at Durban.

The settlement grew and in 1835 was established as a city. It was named in honor of Sir Benjamin D'Urban, then governor of Cape Colony and the man who welded areas of the northeast coast of South Africa into British Guiana.

In 1839 a small British garrison which had been stationed at Durban was withdrawn. A group of Dutch farmers, seeking to escape British dominance in other parts of Africa, had homesteaded near Durban and

when the troops left declared their independence from Great Britain. Over Durban's blockhouse they raised the flag of the "Republic of Natalia."

Three years later, however, the British sent another force to reclaim the city. The Dutch settlers, who had been off avenging two defeats suffered in their attempts to drive the Zulus from Natal, returned to find British soldiers camped at the harbor mouth.

The Dutch attacked and after an abortive battle succeeded in ousting the troops. The British returned, however, with a larger, seaborne expedition. Unable to secure help from Holland, the Dutch capitulated and accepted British rule.

With the advent of peace Durban, as the only good harbor on the southeast coast, started to prosper. With the Zulus relegated to reservations, newcomers flowed in to seek their fortune. Some turned to farming. Others became cattle raisers. Still others prospected for precious stones and metals. To most of them Durban was only a port of entry, but some remained in the town and increased its population.

As early as 1857 the townsfolk worked to improve their harbor. They cut a channel through the sand bar which fenced the port from the Indian Ocean and in 1860 built a two-mile railroad from the business district to the warehouses and docks located on The Point.

In 1884 coal fields in northeastern Natal were just starting to fuel ships which were calling in increasing numbers at Durban when word of a gold strike in the Transvaal filtered to the coast.

News of the find sent hundreds of Durbanites hot-footing it into the back-country. Hard on their heels came adventurers from all over the world. Most of them landed at Durban, traveled by train to the capital at Pietermaritzburg and then journeyed six weeks by bullock cart to the gold fields in the De Kaap valley and around Mr. Moody's farm.

Durban, Antes Terreno di Zulu, Awor Ta Un Puerto Floreciente

Poco paden di costa zuidoost di Africa, casi na unda paralelo 30 ta intercepta terra, tin un bahia conoci como Puerto di Natal. Bapornan ta drenta entre The Point y The Bluff y ta mara na e waafnan mas frecuente di Zuid Africa.

For di nan bodeganan ta sali piezanan di auto; herment pa drecha ried; material crudo pa procesonan den varios industrianan liher y otro comercio mundial.

Den nan bodeganan ta bai manganese, chrome, suco, carbon, koffie, catuna, thee y mercancia fabrica. Den nan cahanan di seguridad ta bai oro crudo. Un vez mas nan ta traversa The Point y The Bluff, sali den Oceano Indio y ta coi rumho pa mercadonan di comercio internacional.

Destinacion di e importenan aki, y fuente di e exportacion, ta Union di Zuid Africa. E ciudad door di cual e trafico aki ta pasa ta Durban, e stad mas grandi den estado Natal y principal puerto di Zuid Africa.

Mesecos cu cualquier otro puerto grandi Durban ta henteramente cosmopolitico. Bringá y kitá for di Zulus y fundá door di Inglesnan, ocupá door di Holandesnan y despues recapturá door di su fundacionan, awendia e ta un polyglot di Europeano, Ingles, Asiatico y nativonan kende nan existencia pacifico ta den contraste skerpi cu dianan anterior di e ciudad.

Cu un parti mes moderno cu cualquier metropolis, e ta tambe di mas Oriental di stadenan di Zuid Africa y tin moskeonan di Moslem for di cual e pasto Mohamedano ta yama su fielnan pa oracion cinco vez pa dia.

Un comunidad industrial yen di actividad, tambe e ta un popular recurso di invierno pa su clima calor no obstante cu e no ta keda leuw for di Drakensburg Mountains cu ta cubri di nieve. E tin un cancha di careda na un distancia di centro comercial y beach yen di santo cerca di boca di haaf.

Durban, un terreno di Zulu solamente 125 anja pasá, ta debe su crecimiento na su puerto. E hecho aki ta worde tipificá pa decision di un afiliado di Standard Oil Co. (N.J.) pa trahe un refineria cerca di Durban pa saca ventaha di haaf hundo di e stad.

Fronto e bapornan cu ta drenta na Puerto di Natal, y ta use'e como un base pa tuma combustible y haci drechamento, lo worde acompanjado door di Stan-Vac tankers cu lo trece crudo di Oriente Central pa un refineria cu ta worde trahá awor den un suburbio di Durban door di un subsidiario di Standard Vacuum Oil Co.

E terreno ariba cual e refineria ta worde trahá, y mayoria parti di e resto di Natal, tahata goberná door di tribo Zulu te 1839. Pa tuma mando, guerreronan Zulu a mata nuebe decimo di e poblacion nativo di Kaffers y a pone e otroman den esclavitud.

Na 1824 un grupo di Ingles, cruzando costa en busca di un sitio pa haci negoshi cu Zulu durante e paz turbulente cu a sigui despues di conquista di Natal, a establece na Durban.

E establecimiento a crece y na 1835 a worde estableci como un ciudad. El a worde nombrá segun recuerdo di Sir Benjamin D'Urban, e tempo Gobernador di Colonia di Kaap y e homber cu tabata recoge pidanan di costanana di Zuid America pa Guyana Ingles.

Na 1839 un garnison chikito Ingles cu tabata stacioná na Durban a worde kitá. Un grupo di cunucero Holandes, tratando pa scapa dominio Ingles den otro partinan di Africa, a pega canto di Durban y a declara nan independencia for di Gran Bretaña ora e trupanan a bai. Ariba blokhut di Durban nan a hiza handera di "Republica di Natalia."

Sinembargo, tres anja despues Inglesnan a manda otro trupanan pa captura e ciudad. E cunuceronan Holandes, kende tabata afor pa venga dos derota cu nan a hiba den nan esfuerzonan pa corre Zulu-nan for di Natal, a bolbe y a haya soldanan Ingles campá na boca di haaf.

E Holandesnan a ataca y despues di un batalla abortivo a logra corre e trupanan. Sinembargo, e Inglesnan a bolbe cu un expedicion mas grandi di lamar. Como e Holandesnan no por a haya ayudo for di Holanda, nan a capitula y a accepta gobierno Ingles.

Cu advento di paz Durban, como e unico bon haaf den costa zuidoost, a cuminza prospera. Cu Zulu-nan awor mandá pa reservacionnan, hendenan nobo a cuminza yega pa busca fortuna. Algun a

bira cunucero. Otro a bira criador di bestia. Otro tabata busca piedranan y metal precioso. Pa mayoria di nan Durban tabata solamente un puerto di entrada, pero algun a keda den stad y a aumenta su populacion.

Ya na 1857 hendenan di e stad a cuminza traba pa mehoro nan haaf. Nan a corta un canal door di e banki di santo cu tabata keda dilanti di e haaf y na 1860 nan a trahe un ferrocarril di 2 milla for di centro comercial pa e deposito y waafnan na The Point.

Na 1884 net cu carbon for di campionan den noordoost di Natal a cuminza duna bunker pa bapor cu tabata drenta mas y mas na Durban, a cuminza corre noticia di hayamento di oro na Transvaal.

E noticia aki a haci hopi hende di Durban muda pa interior. Adventureronan a bini for di tur parti di mundo. Mayoria di nan a hiba na Durban, a viaja cu trein pa l'Pietermaritzburg y despues a viaja seis siman den garoshi lastrá cu baca pa yega na e camponan di oro na De Kaap y rond di hacienda di Sr. Moody.

Dos anja despues a cuminza corre noticia di hayamento di oro na Witwatersrand tambe. Atroba Durban tabata e haaf mas conveniente pa drenta.

Floreciendo ainda di e promer stroom di buscadornan di fortuna, e stad a sigui un paso hysterico mientras miles di aventurero tabata drenta door di Durban na camina pa interior.

Impresioná cu exito di drechamento di haaf, Durban a establece un comision publico — y despues un junta municipal — pa sigui desaroya puerto Natal.

Pa 1908 24,000,000 ton di santo a worde cobá, habriendo e haaf pa e bapornan mas grandi di e tempo ey. Tres milla di waaf a worde trahá, un dam di 2000 pia a worde trahá pa taha awa y un dry dock a cuminza opera.

Teniendo paso cu desaroyo di e stad, oficialnan di e stad a laga trahe un jardin publico y aden a trahe stadhuis, oficinanan municipal, un libreria publico, un museo y galleria di arte. Nan a proyecta parque y den seccion norte nan a forma di un jardin botanico. Eventualmente a bini un colegio.

Muske e cayentura di oro a mengua, miles di hende a sigui drenta Zuid Africa. Hopi Indio y Asiatico a bini como trahador pa plantacionnan di koffie y catuna na Natal, y despues a keda pa bira ciudadano. Solamente Natal na Zuid Africa tabata acepta Asiatico, y awendia nan ta forma su comerciante nan prominent.

Hopi di nan a establece na Durban unda net 50 anja pasá e populacion tabata conta 67,842. Awendia e cantidad a subi siete vez — te casi 475,000. E stad tin e comunidad Indio mas grandi pafor di India. Su arquitectura moderno y edificacionan elegante ta bruhá cu moskeonan y bazaar.

Durban, encayentá pa Stroom di Mozambique, ta un popular recurso di

(Continua na pagina 7)

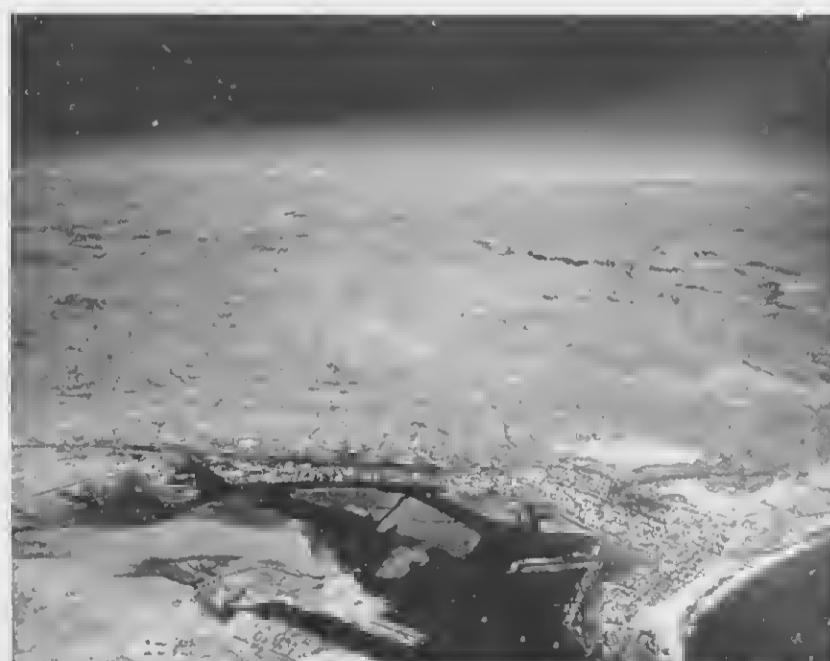
RISING behind these fez-topped Indians is the minaret of a Moslem mosque, one of the many Asiatic-style buildings which dot Durban.

SALIENDO tras di e Indianan aki ta punta di un moskeo di Moslem.



FINE BEACHES, luxury hotels make Durban a popular resort. Frank Scott, Lago employee transferred to Durban, said the 62-degree winter temperature of the water was too cold for him "but the South Africans love it."

BEACH MAGNIFICO, hotel lujoso ta haci Durban un recurso popular. Frank Scott, empleado di Lago transferi pa Durban, a bisa cu e temperatura di invierno di 62 grado di awa tabata mucho frio pe "pero e Zuid Africanan ta guste'e."

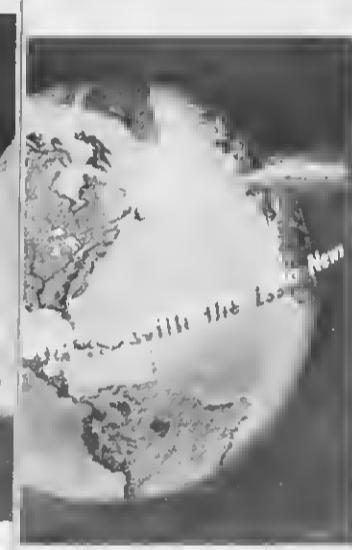


PHOTOGRAPHED from 12,000 feet, the Port of Natal lies in the foreground with Durban built around it. Rising some 11,000 feet in the background over 100 miles away are the snow-capped Drakensburg Mountains. Lower right is one of Durban's fine beaches and The Bluff.

SACA for di 12,000 pia di haultura, e retrato aki ta munstra Puerto di Natal adilanti cu Durban trahá rond di dje. Patras, mas en 100 milla leuw y 11,000 pia halto ta keda Drakensburg Mountains. Mas abao banda drechi ta e beacnan magnifico di Durban y The Bluff.

TANKS and processing equipment of a refinery being built by a Standard Vacuum Oil Co. subsidiary at Wentworth near Durban were partially erected when this picture was taken. The refinery will produce 13,000 b.p.d.

TANKINAN y instalacionan di un refineria cu ta worde trahá door di Standard Vacuum Oil Co. na Wentworth banda di Durban tabata parcialmente lamiá ora e retrato aki tabata sacá. E refineria lo produci 13,000 barril pa dia.



years later word leaked that ad also been discovered in the tersrand. Once again Durban he most convenient port of

booming with the earlier tide tune seekers, the city hit a ical pace as thousands of be prospectors hurried through n and fanned out into the in-lateaus and mountains.

cessed with the success of its

harbor improvement efforts,

owing Durban set up a public

ssion — later followed by a

pal board — to further develop

it of Natal.

1908 24,000,000 tons of sand

en dredged, opening the port

s largest ships then alloat.

miles of docks were built, a

ot breakwater was thrown up

o the Indian Ocean rollers and

dock was put in operation.

ong pace with the port devel-

it, the city fathers established

ie garden and in it built the

ll, municipal offices a public

, a museum and an art gallery.

laid out parks and in the

in section of the town created

anical garden. Eventually a

was established.

ugh the gold rush abated,

nds of persons continued to

to South Africa. Many Indians

her Asiatics came as indentured

rs to the cotton and coffee

tions in Natal, and when their

of service was over stayed to

e citizens. Only Natal in South

welcomed Asiatics, and today

re some of its leading busi-

en.

y of them settled in Durban

just 50 years ago the popula-

was 67,842. Today it has in-

d over seven times — to close

,000. The city has the largest

community outside of India.

modern architecture and smart

arc interspersed by mosques

ts.

ban, warmed by the Mosambi-

(Continued on page 6)

Mailmen Busier Than Ever With 7200 Employees' Mail

Lago's inter-office postal system — today the most extensive in the company's history — is servicing 75 pick-up and delivery points between the Lago Hospital and the new Storehouse pipe yard.

The three men and one woman who staff the system work for the company's 7200 other employees, handling more than 2000 letters, records, notices, cables, reports and other communications they write and receive each day.

Lago's mailmen once walked. Later they rode bicycles. Today they use motor scooters and travel close to 100 kilometers each day in good or bad weather operating two regular routes and a "special delivery" service.

By 7 a.m. each day Mrs. Paula Oehlers has segregated at her reception desk in the lobby of the General Office Building the mail for the "up" and "down" regular routes. She also has ready the over-night cables, time cards, records and other material which will get special delivery.

Aradian R. C. Webster and Alberto J. May, the two "regular" mailmen, divide the 75 scheduled stops. Along their routes the men not only deliver mail, but pick up mail which is to be delivered.

The first stop on the "down" route, which covers the refinery proper, is the Yard Craft field office. From there the "down" route leads to the cracking plant office to the Eastern Division process training office to the safety shop and so on to the Storehouse's new pipe yard at the

western end of the refinery where the mailman turns around and starts back.

After stopping at the Acid and Edeleanu Plants office, the Shipyard office, the Marine office and other points, he returns to the General Office building to pick up mail collected during his absence and starts out again.

In the meantime the other mailman has been covering the "up" route which leads to offices throughout the colony. The first stop is the Esso Dining Hall. From there the route leads to the printing plant, telephone exchange, Industrial Relations Building, Colony Headquarters and other points until it reaches the hospital.

There he turns around and starts back covering the Lago Heights Club, the Esso Heights Dining Hall and other places until he returns to the GOB where he picks up the mail collected for his route and starts out again.

While Mr. Webster and Mr. May cover their routes, Cedric O. C. Poppett handles the "special deliveries." He starts out by distributing the overnight cables, time cards and records, picking up the time cards at the various gates and delivering pump sheets from Receiving and Shipping to the Accounting Department.

Throughout the day he is kept busy picking up and delivering items which cannot wait for the regular service.

Like most postal services, Lago's never lacks for work. While the three mailmen are making their rounds, Mrs. Oehlers — in the midst of her reception duties — is sorting inter-company mail and meter-stamping mail which is bound outside the company.

On Feb. 19 the postal system handled 2385 pieces of mail. The total included the regular inter-office mail plus 119 N.W.I. Bulletins, 119 Plant Supervisors' Bulletins, 606 Safety News Letters, 606 Supervisors' Bulletins and 190 pieces to be mailed to various parts of the world.

The company's monthly stamp bill is running ahead of last year, reflecting the increase in mail handled by



MOST employees see Cedric O. C. Poppett this way — hurrying about the refinery with the cables, pump sheets, time cards and other material he handles on his "special delivery" route.

MAYORIA empleados ven a mira a Cedric O. C. Poppett así — apresurando a través de la refinería en telegramas, hojas de bomba, tarjetas de tiempo y otro material en su ruta de "entrega especial."



...which he delivers to Miss Ahelinita Harms, receptionist in the Industrial Relations Building.

...cuál el ta entrega na Sra. Ahelinita Harms, recepcionista na Industrial Relations Department.

the system. On Feb. 19 Mrs. Oehlers' monthly mail bill to over Fls. 3000. A rang up Fls. 152.92 on the stamp similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

bruary mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-

isbury mail bill to over Fls. 3000. A similar amount was spent in January which helped push the Fe-



ELEY FLEMING, mayor of French St. Martin, visited Lago earlier this month and expressed his island's thanks for the help it received from this island following the September, 1950 hurricane. He is shown shaking hands with C. F. Smith. Also in the picture are (left to right)

E. V. Emanuel, F. H. E. Mingo and B. Teagle.

ELEY FLEMING, alcalde di sector Frances di St. Maarten, a bishita Lago principio di e luna aki y a expresa gratitud di su isla pa e yudanza cu nan a recibi for di aki despues di e horcan di September 1950. Aki el ta saludando C. F. Smith. Tambe ariba e retrato ta (robez pa drechii) E. V. Emanuel, F. H. E. Mingo y B. Teagle.

Alcalde Ta Expresa Gratitud Pa Aruba Su Yudanza Na 1950

Eley Fleming, alcalde di parti Frances di St. Maarten, na principio di e luna aki a gradici Lago y Aruba pa e yudanza cu nan a manda pa St. Maarten despues cu un horcan a devasta e isla na September 1950.

Empleadonan di Lago y otro residentan di Aruba a manda cuminda y placa pa St. Maarten y otro Islanen Ariba despues cu e horcan di mas horible den 79 anja a causa millions florin di danjo.

Mr. Fleming, na camina pa Estados Unidos, a baha na Aruba ariba su promer bishita desde 1950. El a tene entrevista cu C. F. Smith, superintendente di ilesdepartamentonan di staff y servicio, y B. Teagle, gerente di relaciones publicas, pa expresa personalmente su gratitud.

Mr. Fleming ta di tres miembro di e familia cu ta actua como alcalde di e sector Frances di St. Maarten. El a bira alcalde despues cu su ruwan a muri na 1949. Promer cu esey nan tata tabata alcalde.

NEW ARRIVALS

February 19
BOEZEM, Francisco - Lake Fleet: A daughter, Shirley Maria.

ASHBY, Emanuel - M & C Yard: A son, Matthew Stephen.

XAVIER, John B. D. - M & C Paint: A son, Francis Wellington.

February 20

CARRERA, Manuel - M & C Yard: A son, Mario Rafael.

LEWIS, Roy - M & C Storehouse: A son, Everett Leroy.

BAKER, Georgehardin G. - Accounting: daughter, Georgelette Latoufa.

February 21

YEUNG, Cosme R. - Lake Fleet: A daughter, Rita Deborah.

BOEKHOUDT, Domingo N. - M & C Garage: A son, Felix Maximino Isaac.

BOVELET, Jose M. - L.O.F.: A daughter, Jacqueline Andree.

HAZEL, Wilfred H. - Esso Club: A son, Charles Clement.

February 22

TJON, August E. - Cracking: A son, August Ferdinand.

MAHNA, Basil - M & C Storehouse: A daughter, Patricia Ann.

CROES, Venancio - M & C Boiler: A son, Octavio.

February 23

BOMBLEY, Gonzalez N. - Esso Dining Hall: A daughter, Helena Rossann.

LOOPSTOK, Eustaquio - Shipyard: A son, Leonard.

February 24

SPIEGELAND, Sydney B. E. - Cat. & L. Ends: A daughter, Ruth Rosinda.

ROMBOUTS, Bennett H. - Public Relations: A son, Bennett Henri Edward.

February 25

DIJERDOPP, Antonio B. - Cat. & L. Ends: A son, Frederick Efraim.

PEREZ, Fabiano - Electrical: A daughter, Helen Margareta.

GEERMAN, Borghorst - T.S.D. Eng'r: A son, Ismael Esteban.

PANDT, T. M. - L.O.F.: A son, Paul Ivanovich Me Donal.

February 26

JOSEPH, Alfonso - M & C Garage: A son, Cosme Paul.

TJIN, KON, PAT, Edward H. A. - T.S.D. Eng'r: A son, Edward Alvin Elgar.

VROLIK, Miguel - M & C Pipe: A daughter, Felonina Maria.

February 27

FIGAROA, A. C. - M & C Pipe: A son, Luis.

February 28

MC NICHOLLS, Thophilus - M & C Pipe: A son, Vincent George.

LIVERPOOL, Joseph - Utilities: A son, Gregerson.

Instructornan di ATS Observa Operacion Process Department

Dos instructor di Arubaanse Technische School cu podiser un dia lo tuma encargo pa sinja trahadornan di refinacion awor ta observando operacion di Process Department na Lago como promer paso den establecimiento di un curso di instrucion tocente nan metoduan di refinacion.

Nan ta P. Hut y G. van der Sloot kende a pasa Feb. 27 maista ariba waaf hunto cu empleadonan di Receiving & Shipping. Nan a mira comiendo ta worde descargá for di lake tanker y com productonan elia ta worde cargá na bordo di tanquenan di oceano.

Pa tempo cu nan completa nan curso di observacion — cual a worde estableci door di Process Training Coordinator G. V. Roby — nan lo a parti 20 Diasabra maista entre Receiving & Shipping, Acid & Edeleanu, Catalytic & Light Ends, Light Oils Finishing y otro divisionan di e departamento.

Nan estudo ta cai hunto cu un cambio proponi den plan di estudios di ATS cual ta contempla pa prepara su muchanan den conformidad cu posibilidadnan di empleo na Aruba.

Si e cambio aki bai na vigor, e plan di estudio lo dura cuatro envez di tres anja. Durante promer dos anja tur muchanan lo sinja mescos. Den di tres anja nan lo tuma obregonan di estudio cu lo prepara nan pa e ofishi cu nan ta bai sinja.

Den di cuatro anja nan lo recibi enseyanza specializá den ofishi di machinist, mecanico di auto, tuberia, electricista, instrumento, refinacion, carpinter, meslá, verfdo of mecanico general.

Un programa pa satisface un suplica di otro instructornan di ATS pa un oportunidad pa observa operacionan di Mechanical Department ta worde prepará.

Si e cambio den plan di estudios bai na vigor na habrimiento di anja escolar 1954, anto no ta di spera cu e cursonan cu e instructornan ta prepara pa lo worde ofreci promer cu 1957.

ARUBA time is four hours, 30 minutes slow of Greenwich Mean Time.

Grupo di Seguridad di Lago A Tene Su Promer Reunion

Un grupo di 12 miembro, formá pa promove conocemento di seguridad entre empleadonan di Lago, a tene su promer reunion na fin di luna pasá. E grupo cu ta encabezá pa G. B. Matthews di Mechanical Department lo reuni dos vez cada siman pa formula recomendacionan cu e intencion pa haci e actual programa di seguridad mas efectivo.

Den un discurso splicando funcionan di e grupo, Gerente General O. S. Mingus a bisa cu e cantidad di accidentenan cu a causa perdida di tempo sufri e ultimo dos lunanen door di empleadonan di Lago ta indien cu ainda e trahador individual no ta suficiente concerná cu su mes seguridad.

El a bisa cu e grupo lo tin e tarea pa haci e presente programa di seguridad mas efectivo of desaroya conocemento di seguridad di cada empleado. Recomendacionan di e grupo, Sr. Mingus a bisa, lo worde considerá door di Directiva como un base pa accion eventual.

Durante e reunion e grupo a discuti algun di e practiconan y hermentnan cu ta worde usa awor den henter compania pa promove seguridad y posible medionan pa mehora nan efectividad. Pa discusion subsequente e grupo a laga e posibilidad pa adopta metodonan y hermentnan nobo.

Hunto cu Sr. Matthews den e grupo ta H. E. Culver y S. Dirksz di Mechanical Department; T. H. Harrod y C. Van Charante di Process Department; J. Horsten y J. C. Williams di Marine Department; J. E.

Drug Concern Buys Two Esso Products

Esso Standard Oil Co. announced last week the sale of "Nujol," a mineral oil and "Mistol," a medicated nose drop, to Plough, Inc., a Memphis, Tenn. drug manufacturing concern.

Esso Standard Oil and its affiliates have marketed "Nujol" since 1915; "Mistol" since 1924. Both products have been sold throughout the United States and in over 50 countries abroad.

The sale included world-wide trade marks, stocks of finished goods and supplies plus equipment used in their manufacture.

Wauamaker di Technical Service Department; Dr. R. F. Brace di Medical Department; G. N. Owen y E. M. O'Brien di Industrial Relations Department; P. J. Tricarico di Colony Service Department. Sr. O'Brien ta secretario di e grupo.

Puerto di Durban

(Continua di pagina 5)

invierno. Na canto di su beach magnifico tin hotel luhoso mescos cu esnan na Miami Beach, Rio de Janeiro y otro recursonan canto di lamar.

E ciudad tin solamente dos tempora — verano for di October pa Mei y invierno resto di anja. Temperatura ta varia for di 42 te 98 grado y, maske un poco humido, e no ta opresionante. Durante lunanen di invierno Seronan di Drakensburg ta cubri cu nieve. E Seronan aki, como 100 mila for di costa, ta pasa 11,000 pia di altura.

For di e seronan aki hopi rionan ta baha pa lamar pa medio di cascada cu ta un otro atraccion pa turistanan. For di Durban tin un red extensivo di camina ta cubri Natal, di cual su reservanan di aza y reservacionan nativo ta atrae cientos di bishitante.

Awenda trafico di turista ta un indicacion di desaroyo di Zuid Africa. Un siglo pasá no tabatin turista. Solamente adventureronan tabata pruina den e mondian oscuro, rionan potente y seronan halto. Awor cientos di bishitante ta traversa e pais ariba bon camina y den aeroplano.

Nan ta haya cu mashinuan ta personalia e modernizacion cu e pais ta experimenta. Pa yuda percura pa combustible y lubricia e mashinuan aki, Standard Vacuum Refining Co. di Zuid Africa lo produci como 13,000 barril di productonan di petroleo pa dia na su refineria di Durban eual lo cumenza opera promer parti di e anja aki.

Former Lagoites Get Together In Scotland, India



GUESTS at the wedding of David McGuiness and the former Gea Huisning (seated at right) with the minister who performed the ceremony were (standing left to right) J. T. Galloway, R. C. MacMillan, C. W. White, J. McKenzie (behind Mr. White), W. McGuiness, H. Broadfoot (behind Mr. McGuiness) and B. McGowan, all former Lake Fleet employees; (seated at left) Alexander McCallum, Lake Fleet annitiant and Mrs. McCallum.

ESPECIALLY na matrimonio di David McGuiness y Gea Huisning (siná banda drechii) tabata e ministro cu a dirigi e ceremonia y (pará di roba pa drechii) J. T. Galloway, R. C. MacMillan, C. W. White, J. McKenzie (tras di Sr. White), W. McGuiness, H. Broadfoot (tras di Sr. McGuiness) y B. McGowan, far empleadonan anterior di Lake Fleet; (siná banda roba) ta Alexander McCallum, pensionista di Lake Fleet y Sra. McCallum.



Crecimiento y Progreso

Imperial ta Haci Refinerianan Na Maritime y Edmonton

Imperial Oil Company, Ltd., afiliado di Standard Oil Company (New Jersey), a haci dos paso grandi den su programa di expansion e luna aki. Dos programa grandi di construccion na su refinerianan na Maritime y Edmonton involviendo como \$45,000,000 di gasto a worden anuncian.

E proyecto di mas grandi den construccion di refineria comprendi te awor na Canada y uno di e proyectoan mas grandi di construccion den historia di Maritime a worden anuncian. George R. McMillin, superintendente di refineria di Imperial Oil na Imperoyal, cerca di Halifax. Na Imperial su refineria di Edmonton, oferta a worden solicita pa mayor parti di un programa di construccion di \$15,000,000.

Den un programa di construccion evalua entre \$25 y \$30 milion, Imperial lo reemplaza mayor parti di su planta existente cu un refineria nobo cu casi doble capacidad.

Ora construccion ta ela, Maritimes lo tin un refineria cu ta incorpora e ultimo novedadnan den proceso di petroleo, incluyendo uno di e plantanan pa kraak catalyta fluido mas grandi na Canada. Lo ta e planta mas moderno di su clase na mundo.

Capacidad diario di e planta nobo lo ta 41,625 barril — mas of menos 1½ milion galon. Esaki lo hacie'le un di e refinerianan principal di Canada, mas grandi cu cualquier pabob di Lagonan Grandi y — den familia Imperial di nuebe refineria — surpasá solamente door di e plantanan na Sarnia y Montreal. Capacidad actual na Imperoyal ta 22,000 barril pa dia.

Sr. McMillin, kende a bira superintendente na Imperoyal dia promer di e anja aki, cu ingenierianan ta traha arriba pintamento di e planta y cu esaki lo tunna algun tempo. Construccion mester cumenza na principio di 1955 y termina den verano di 1956. E planta existente lo sigui opera durante construccion.

E refineria nobo lo worden trahána e sitio actual na Imperoyal, dillanti haaf di Halifax y tres milia sur di Dartmouth. El lo entrega na provincianan Maritime y Newfoundland, incluyendo Labrador, productonan traha di azeta crudo trecci for di Venezuela cu tamquiero.

"Imperial ta confidente cu crecimiento y progreso di provincianan litoral lo sigui," Sr. McMillin a bise. "Pa e motibo aki e ta haci un invertimiento grandi den e refineria nobo pa yuda percutia pa nan necesidadnan aumentando di petroleo."

Sr. McMillin ta recorda cu 55 anja pasá Imperial a trece e promer caraga di tanqueo di productonan refina cu a yega di worden importa na Canada y a baha esaki na e compania

su terminal na Africville na Bedford Basin. "Desde e tempo nos a aumenta nos facilidadnan constantemente pa encontra neccesidadnan di e territorio aki. Nos refineria a sirbi nos nacion y su aliacionan den dos guerra. Nos lo tin un modelo di refineria cual lo asegura productonan di calidad halto pa costa oriental pa hopi anjanan den futuro."

Un di aspectonan di e refineria nobo lo ta e catalytic cracking unit cu un capacidad di 27,000 barril pa dia — entre e "cat crackers" mas grandi na Canada. Kraakmento di catalyta fluido, desaroya door di un afiliado di experimentacion di Jersey Standard, ta uno di e triunfonan di procesonan di refinacion moderno.

Otro equiponan pa instala na Imperoyal ta inclui un atmospheric y vacuum distillation unit, un catalytic polymerization unit, un gas recovery plant, un treating plant y un naphtha specialty plant. Mas construccion lo inclui tallernan mecanical pa e planta hacie'le mas grandi, un laboratorio y un edificio tecnico, instalacion pa barca productonan y facilidadnan pa pereura pa refineria haya awa, stiem y electricidad.

E programa proponi di construccion na Edmonton lo duna Canada su promer planta grandi cu ta fabrica azetanan di lubricacion.

E planta nobo di azeta di lubricacion lo ta segunda den tamano y capacidad solamente na refineria di Imperial na Sarnia cual ta mas grande na Canada. Su produccion pa anja lo ta mas of menos 750,000 barril di azeta di calidad halto pa auto y industria, of mas of menos 2000 barril pa dia.

Ademas di equipo nobo, algun di e plantanan existente di e refineria lo worden adaptá pa entrega e material crudo pa e planta nobo.

LOF Men Send Flowers To Ras

Employees of the Light Oils Finishing division sent a bouquet of flowers and a "get well soon" cable to Patricio Ras, a Lago Vocational School scholarship student who recently underwent an appendectomy at Allentown, Pa.

Patricio was discharged from the hospital late last month and is now back at the Allentown High School.

December and January Coin Your Idea Awards Total Fls. 1665

Forty-one employees came in for a share of Fls. 1665 awarded by the Coin Your Ideas Committee for ideas accepted in December and January. The highest award went to S. L. Perryman of Receiving and Shipping whose accepted idea of diluting concentrated coronoleum before being issued to the wharves was worth Fls. 250.

One-hundred guilder awards went to G. J. Demmon of Industrial Relations and L. Perryman of the Mechanical Department — Garage. Other winners follow:

Accounting Department

A. A. Laelc	Fls. 20
D. Fung	Fls. 25
I. E. Wong	Fls. 25

Colony Service Department

McG. Pope	Fls. 20
-----------	---------

Ind. Rel. Department

G. J. Demmon	Fls. 100
Keep all galleys standing for Company printed jobs.	

G. Kenson	Fls. 25
G. Croes	Fls. 25

S. Brathwaite	Fls. 20
---------------	---------

Lago Police Department

R. O. Smith (supplemental)	Fls. 75
Drivers' licenses - examine for at Gate No. 6.	

Marine Department

C. GunSAM	Fls. 40
R. N. Croes	Fls. 25

P. Tromp	Fls. 25
E. Wijdh	Fls. 20

Mechanical Department

L. Perryman (supplemental)	Fls. 100
Enlarge present utility facilities - Tank Farm	

N. Baptiste	Fls. 50
Col. Serv. — Elimination of safety hazard — steps north of bungalows 55 & 59.	

A. Howell	Fls. 25
J. A. Hope	Fls. 20

Electrical

H. Arrindell	Fls. 35
G. Semielear	Fls. 30

C. T. Krind	Fls. 30
V. L. Steele	Fls. 25

Instrument

H. G. Violenus (supplemental)	Fls. 35
H. G. Violenus	Fls. 30

H. G. Violenus	Fls. 25
----------------	---------

Machine Shop

E. V. Connor	Fls. 25
--------------	---------

Paint

C. R. Romney	Fls. 60
Eliminate steel walkway & guard rail located on two of GAR No. 1 flare pipe lines.	

Storehouse

R. H. Murray	Fls. 25
--------------	---------

Z. Kelly	Fls. 20
----------	---------

Process Department

G. Willems	Fls. 35
------------	---------

Cat. & L.E.

W. de Souza	Fls. 60
Use magneto type spark plug with adapter for Auxiliary Burner.	

J. L. H. Engelen	Fls. 25
------------------	---------

J. Pereira	Fls. 25
------------	---------

T. L. McDavid	Fls. 25
---------------	---------

Cracking

D. Werleman	Fls. 25
-------------	---------

M. de Cuba	Fls. 20
------------	---------

L.O.F.

C. J. Martis	Fls. 30
--------------	---------

Rec. & Ship

S. L. Perryman (supplemental)	Fls. 250
-------------------------------	----------

Dilute concentrated coronoleum before issuing to wharves.	

<tbl_r cells="2" ix="1" maxcspan="1" maxrspan="1" used